



ΠΕΤΑΡ ΓΟΡΓΙΕΒ - ΠΛΥΜ
ΡΕΤΑΡ ΓΟΡΓΙΕΒ - ΡΛЈУМ



КУЛТУРНО ИНФОРМАТИВЕН ЦЕНТАР - СКОПЈЕ

**ИЗЛОЖБА
АКВАРЕЛИ**

**EXHIBITION OF
WATERCOLOUR PAINTINGS**

ПЕТАР ЃОРЃИЕВ - ПЉУМ

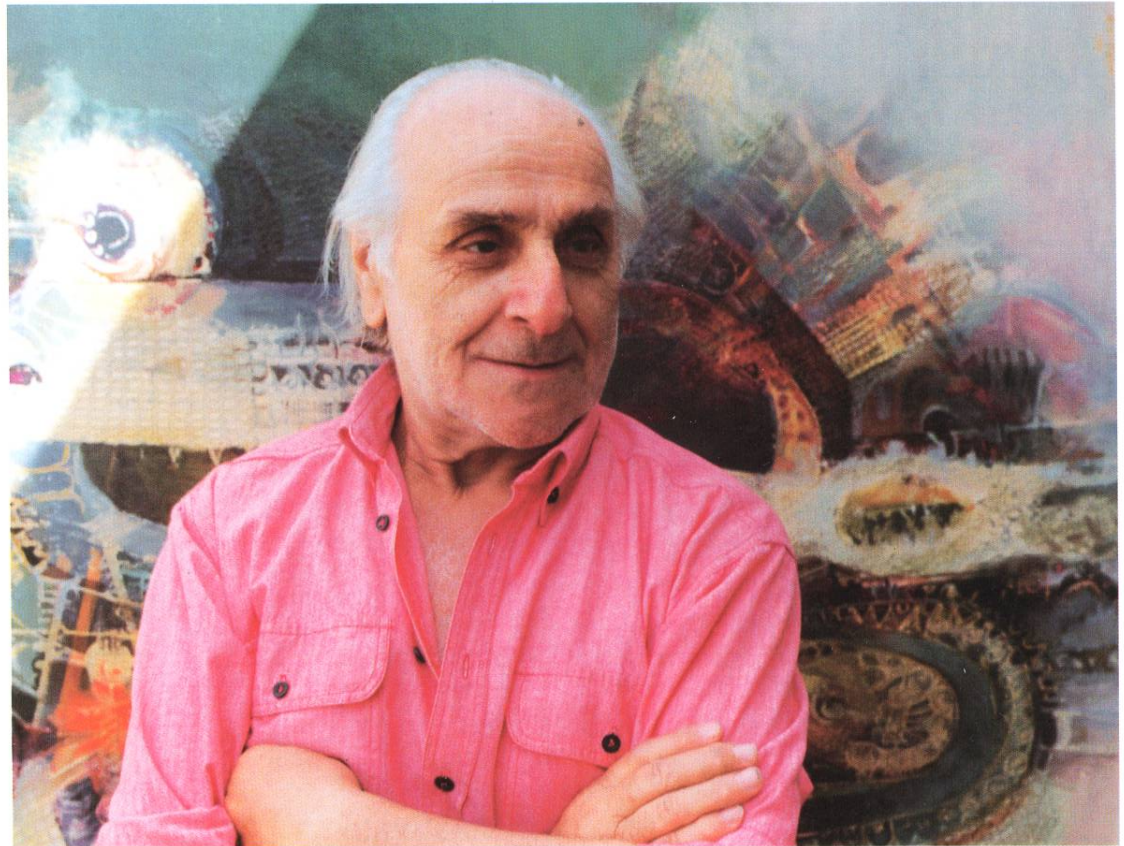
Роден 1936 во с. Патишка Река – Скопско. Училиште за применета уметност завршил 1959 во класата на Лазар Личеноски а подоцна и Факултет за ликовни уметности. Вработен како професор во УПУ „Лазар Личиноски“ во Скопје. Член е на ДЛУМ од 1966.

Адреса
Бил. Партизански одреди
бр. 93/II–13 Скопје
Тел. 091 / 37 47 55

PETAR ĆORĀIEV - PLJUM

Born in the village of Pateška Reka, near Skopje in 1936. Finished the School of Applied Arts in the class of Lazar Ličenovski 1959, and later graduated at the Faculty of Fine Arts. He is a member of the Association of Fine Artist of Macedonia (DLUM) since 1966.

Works as a profesor of Lazar Ličenovski school of art - Skopje. Now lives in Skopje, Bul. Partizanski Odredi 93/II-13. Phone number 091 / 37 47 55



**ПЕТАР
ЃОРЃИЕВ
-ПЉУМ**

**PETAR
ĀORĀIEV
-PLJUM**

октомври 1999 год. - салони 1 и 2

ПЕТАР ЃОРЃИЕВ – ПЉУМ

Прашањето на изложувањето = јавно претставување на едно дело, можеби еден циклус или дури цел опус е, несомнено, прашање на личен став на уметникот. Тој став може да има човечки/интимни, уметнички... филозофски оправдувања, на историјата на уметноста подучува дека речиси сите уметници, заради различни причини, речиси љубоморно, до извесен миг, чуваат еден дел од сопственото творештво подалеку од очите на јавноста. И за тоа, секој од нив, има сопствено објаснување. Дали објаснувањето е валидно или не, е прашање можеби на социологијата или психологијата на уметноста, на психологијата воопшто итн. Историјата на уметноста, па дури и ликовната критика, може да го пре(вреднува) делото, циклусот, целиот опус... само откако е јавно претставен!

Во случајов, бидејќи станува збор за цел еден опус на акварели од **Петар Ѓорѓиев - Пљум**, досега (со мали исклучоци) неизложуван, некој може да се запраша за причините за таквиот став на уметникот. Едновремено, овде не станува збор за дела создавани во континуитет од неколку месеци или неколку години, туку буквално за цел опус сликан од 1966 година наваму! Тогаш, логично е прашањето: зошто? Но, овој текст нема да се занимава со психологија. Причините, сепак, (ќе) мора да ги образложи – уметникот! Овој текст ќе се занимава со делата, со акварелите на **Петар Ѓорѓиев - Пљум**, создавани во континуитет од речиси четири децении.

Имено, факт е дека овој уметник го работел акварелот речиси и пред неговиот интерес за другите сликарски техники, поточно – за маслото! Дали може да се каже дека неговата „прва сликарска љубов“ е токму акварелот?

Охрабруван од редица еминентни македонски акварелисти, пред сè од Љубомир Белогаски и Димитар Пандилов Аврамовски, но и заради личниот однос кон

PETAR ĆORGĀEV – PLJUM

The matter of exhibiting - public presentation of a piece of art, perhaps a cycle of works or a complete opus, undoubtedly is a matter of personal judgment of the artist. This attitude may include humane/personal, artistic, philosophical justification, but art history teaches us that almost all artists from various reasons, somewhat jealously, up to certain moment, keep a part of their works away from the public eyes. And, everyone of them has his/her own explanation for this. Whether these explanations are valid or not it is for sociology or psychology or art to determine, or maybe psychology in general.

History of art and even fine-art critic may re(evaluate) a certain work, cycle or complete opus only after its public presentation. In this case, we are talking about the complete opus of a water color painting of **Petar ĆorgĀev - Pljum**, who (with few exceptions) has not exhibited yet, and one may contemplate on the reasons for this attitude of the artist. In particular, this question may arise because we are not talking about works done in continuity of several months or years, but literally it is a matter of complete opus done from 1966 to the present day! The logical question to ask is: Why? Still, this text is not meant to deal with psychology. The reasons for this must (or will) be explained by the artist. This text will deal with the works, the water color painting of Petar Gjorgiev - Pljum done within a time of four decades. Namely, it is a known fact that this painter had worked with water colors before he got interested in other painting techniques, like oil colors, for instance. Are we allowed to say that “his first painting love are water colors?”

Encouraged by many prominent Macedonian painters of water colors, especially by Ljubomir Belogaski and Dimitar Pandilov Avramovski, but also due to his personal view toward this painting technique, **Petar ĆorgĀev - Pljum** has literally dedicated his life to water color painting. This life, this loving surrender, for the first time is being presented before the eyes of the public. For Macedonian art history, this is not something that has never happened before, i.e. to discover complete opus of a certain artist, works of creation that could have changed the postulates

оваа сликарска техника, **Петар Ѓорѓиев - Пљум**, му посветил на акварелот буквално – цел еден живот! Тој живот, таа вљубена предаденост, денес, за првпат како целост е пред очите на јавноста.

За македонската историја на уметноста ова не е кој-знае каква новина: допрва да откриваме цели опуси кај одделни уметници, дела=творештво коишто може(ле) да ги сменат постулатите на коишто сме ги базирале нашите (историски) толкувања на (сегменти на) македонската ликовна уметност. Но, нели, историјата, а особено историјата на уметноста, постојано се – допишува!?

Овој можеби подолг вовед не треба да се разбере како критика на македонската историја на уметноста туку како автокритика на потписникот на овие редови. Едноставно: некои работи не сме ги сработиле онака какошто требало – професионално, сериозно, објективно, без предрасуди кон одделни уметници, без „нагонот“ за **новото** или **воспитното** во една или во друга насока. (Впрочем, без умисла да звучи претенциозно во овој миг, мислам дека недоволно сме го третирале **целокупното** творештво на овој уметник. Но, за тоа, се надевам – во друга прилика!).

Како и да е, за љубителите на акварелот како една од најспецифичните ликовни техники (некои велат – најтешка!), оваа изложба ќе биде вистински празник за очите. Зашто, ќе видат развој на еден акварелски опус во траење од речиси четири децении и, особено, дела што можат да се вбројат во антологиите на македонскиот акварел!

Но, кога веќе станува збор за целокупниот акварелски опус на **Петар Ѓорѓиев - Пљум**, мора да се потенцира следната (парафразирана) мисла на уметникот којашто во голема мера го објаснува овој негов опус. **Пљум**, имено, вели дека акварелот како техника е апсолутно **неприменлив, несвојствен, несоодветен...** за апстрактната идеја во сликарството!!! Со оваа мисла може да се согласиме целосно или само делумно, може дури и да

on which we establish our (historic) interpretations of (segments of) Macedonian fine art.

Still, it is a common knowledge that history and art history in particular are rewritten constantly.

This rather long introduction should not be understood as criticism of Macedonian art history, but as a sort of a self criticism directed to the writer of this text.

It is as simple as this: there are certain things that we have not done the way we should have - professionally, seriously, objectively, with no prejudice to certain artists, without the “inclination” to the new or the post-new in one way or another. I don’t wish to sound pretentious but at this point I think that we have not treated properly the **complete** creative work of this painter. But, hopefully, this will be elaborated at another occasion.

Nevertheless, for the waster color fans, as one of the most specific painterly techniques (some say the most difficult one), this exhibition will be a feast for the eyes. The public will be able to see a water color opus of four decades, and, especially works that may enter the anthologies of Macedonian water color painting.

But, when we are discussing the complete works of Petar Gjorgiev-Pljum, we have to refer to the following (paraphrased) statement of the artist, explaining largely his works. Namely, **Pljum** says that the painting technique of water colors is absolutely inapplicable, atypical, improper for the abstract idea of painting. We may accept this view entirely or partly, we may even reject it, but we must consider it whenever facing his water color paintings.

So, those that would look for a modern line of development in his work, from realism to abstract painting(although some of his works include these elements too), i.e. those that would look for similarities with other painting techniques, may remain confused. But, just for a while, because this opus of the artists is almost completely independent from his other works (although there are certain similarities) and he follows his own personal views on this technique. At the same time, if it is true when they say that water color painting is a technique of the impression, then Pljum’s water color painting and impression start and finish with Nature, with landscape.

ја отфрлиме, но мораме секогаш да ја имаме предвид при средбата со неговите акварели.

Според тоа, оние коишто во неговиот акварелски опус ќе ја бараат цврстата модернистичка развојна линија – од реалното кон апстрактното (иако во неговите акварели го има **и тоа!**). односно ќе бараат егзактни допирни точки со неговото сликарство во другите сликарски техники, може да останат збунети. Но, само на прв поглед, зашто овој опус на уметникот е речиси целосно независен од неговото **друго** сликарство (иако, се разбира, има низа допирни точки!), и ги следи неговите лични гледања на оваа сликарска техника. Едновремено, ако, како што велат, акварелот е техника на импресијата, тогаш кај **Пљум** акварелот и импресијата почнуваат и завршуваат со Природата, односно со – пејзажот.

После (временски и сликарски) многу краткото истражување на „конвенционалниот“ акварел на почетокот на шеесетите – густ, богат, заситен, „реалистичен“...акварел – уметникот, некако „природно“, започнува да ги **сведува** нештата. Тоа сведување, или рационализирање, или минимализирање, или ... (делумно) апстрахирање на нештата ... значи дека постојните форми во природата полека „бледнеат“ во нивната цврстина, се „пробива“ обликот или други само неговата сенка, релевантна е (само ?!) бојата/техниката односно нејзиното интимно чувствување...

Се разбира, сведувањето има почеток и крај, но сега сме во неговото – средиште! Имено, седумдесетите и (делумно) почетокот на осумдесетите се фаза на целосно „бледеење“ на структурата и надвладување на мајсторското чувство дека (речиси) сè може да се наслика (и) во акварелна техника, дека дури не е важна ни техниката туку – раката, но сепак со една видлива творечка воздржаност. Уметникот сепак се држи до основното кредо и не се негира себе си! Делата од овој период покажуваат видливи елементи на потенцијален „конфликт“: што е реално а што е апстрактно; до каде, во овој контекст, може да оди акварелот како специ-

After a brief research (in terms of time and painterly issues) of the “conventional” water color works at the beginning of the sixties - thick, rich, saturated, the “realistic” water color painting of this artist naturally starts to **reason** the matters. This reasoning, rationalism or minimizing or (partial) abstraction of things means that the existing shapes of nature slowly lose their strength, the shape is broken, sometimes even its shade and (the only?!) relevant thing is color/technique, i.e. its intimate experiencing.

Reasoning has its own beginning and end, but now we are in its center. In other words the seventies and partly the early eighties are a stage of complete fading of the structure and supremacy of the masterly feeling that (almost) everything can be painted (also) in water colors, that the technique is not the most important thing, but the hand, yet with a visible creative suppression.

Still, the artist follows his basic credo and does not deny himself. His works done in this period show obvious elements of potential “conflict”: what is real and what is abstract, what are the lengths of water color painting as a specific technique within this context; is the painter allowed to go to the end as absolute master of the technique?

In this phase, dilemmas are the most dominant part of the works of **Petar Ćorġiev-Pljum**. In a way, as an artist he feels that he should do it, but as a painter he knows he should not do it or even more, that he must not do it. So, even in his works that might be called abstract, the reasoning is brought to the zero point and still the realistic elements seem to appear. At the same time, the “fading” of the structure leads to “fading” of the color and it becomes clear and transparent.

Somewhere in the mid eighties, the water colors painting of **Petar Ćorġiev-Pljum** still tends to touch the untouchable, according to the painter, the long before drawn limit line of this technique - abstraction.

Abstraction most probably attracts and excites him and it is so obvious in some of his works, but up to a certain point: the point of trust in the validity of the personal feeling, trust in things. This point, at the time (or maybe even now) seems solid. The water color painting of **Pljum** at this time really follow the “thin, red line”. The idea somehow reflects the sentiments of the artist and the performance reflects the breaking force within the painter. Still, it could be the other way around.

фична сликарска техника; може ли сликарот, бидејќи апсолутно владее со техниката, да оди до... крајот? Кај **Петар Ѓорѓиев - Пљум**, во оваа фаза, можеби дилемите се најдоминантни. Уметнички чувствува дека „треба“, но сликарски знае дека не треба и – не смее! Оттука, и во делата што се граничат со (условно) апстракции, сведувањето е доведено до речиси „нулта точка“, а сепак – реалното е на показ. Едновремено, „бледнеењето“, јасност, просирност...

Некаде од средината на осумдесетите, акварелот кај **Петар Ѓорѓиев - Пљум** сепак стреми кон допирање на недопириливото, кон одамна (според уметникот) зацртана граница на техниката – апстракцијата! Таа (апстракцијата) веројатно го привлекува, го мами, дури – го возбудува... и тоа може да се види во одделни дела ... но само до една точка: точка на верба во веродостојноста на личното чувствување/верување во нештата. Таа точка, во тоа време (дали сè уште) изгледа цврсто. Акварелите на **Пљум** во тие години навистина одат по „тенката црвена линија“. Во идеата некако се читаат чувствата на уметникот, а во изведбата се гледа „кочницата“ на сликарот! Или, можеби е – обратно?

Наместо заклучок:

Иако историјата на уметноста ужива да се споредува, во случајот со акварелскиот опус на овој уметник тоа е потешко изводливо. Неговиот акварел не е од оној „егзактен“ тип на Белогаски или робушно експресивен Шулаковски... Можеби е најблизок до чувствувањето на Пандилов Аврамовски, но сепак поинаков – свој, автохтон, рационален во развојната линија, типичен акварелско–сликарски во изведбата.

Како и да е, акварелскиот опус на **Петар Ѓорѓиев - Пљум** недвојбено треба да се има предвид при какви и да сè критички истржувања на македонскиот акварел. Инаку и понатаму ќе останеме несправедливи, непрофесионални, необјективни... кон творештвото на овој уметник.

Instead of a conclusion:

Although art history tends to compare, in the case of this particular opus, it is very hard to compare. His water color painting is not the exact type like the one of Belogaski or robustly expressive like the painting of Shulaikovski. Perhaps his sensitivity is closest to the one expressed by Pandilov Avramovski, but yet, it is a different, autochthonous, rational in the development line and with a typical water color performance.

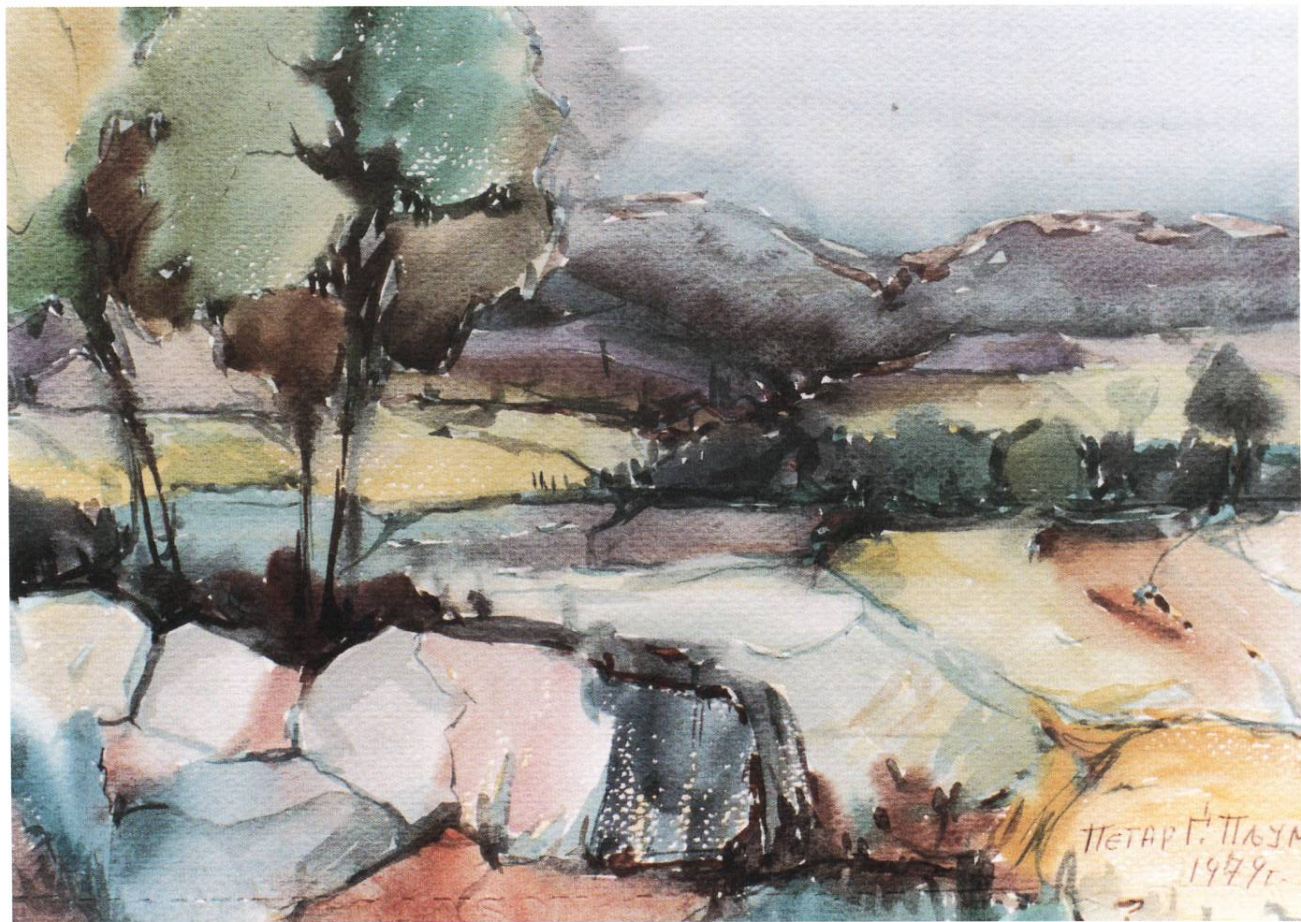
Whatever it is, the water color opus of **Petar Ćorgiev-Pljum** undoubtedly has to be considered in any critical research of Macedonian water color painting. Otherwise, we shall still remain unjust, unprofessional, nonobjective...to the works of this artist.

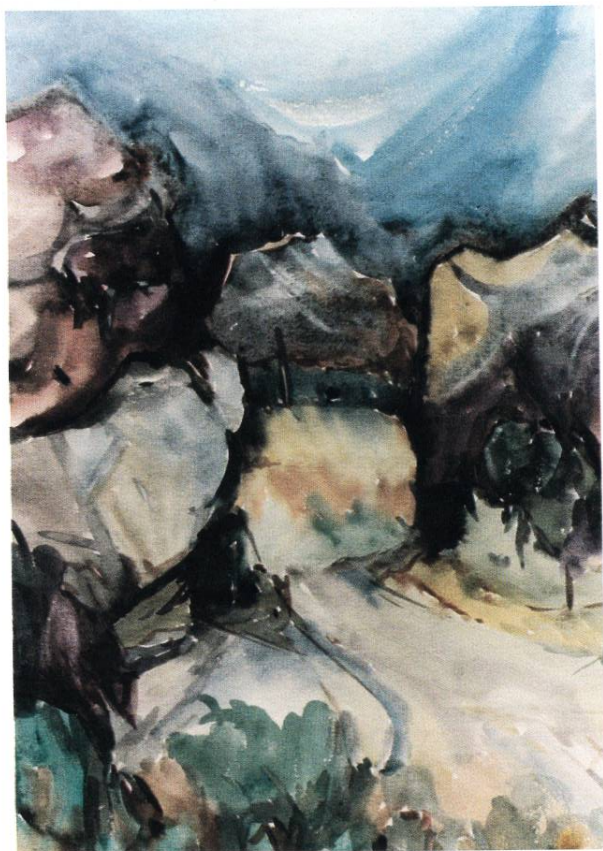
Written by
Zlatko Teodosiveski

Translated by
Zaneta Stanoevska

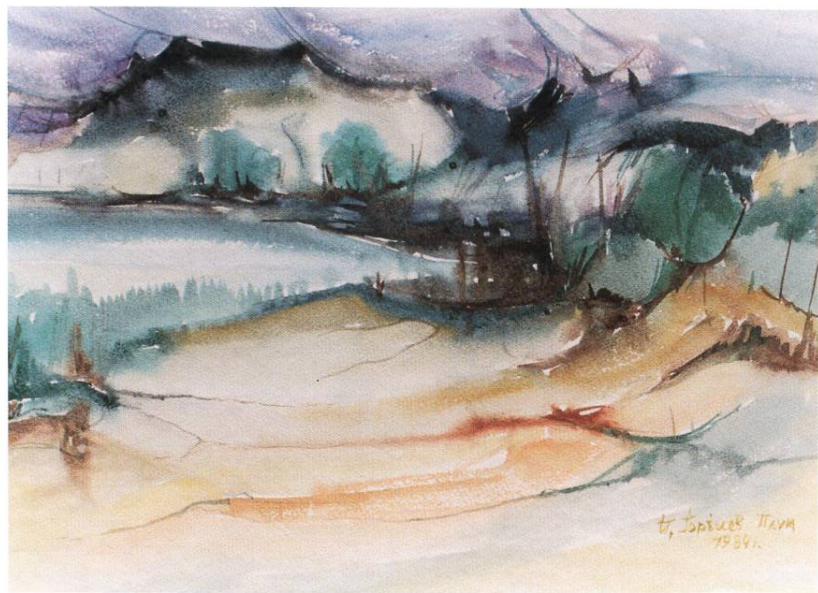




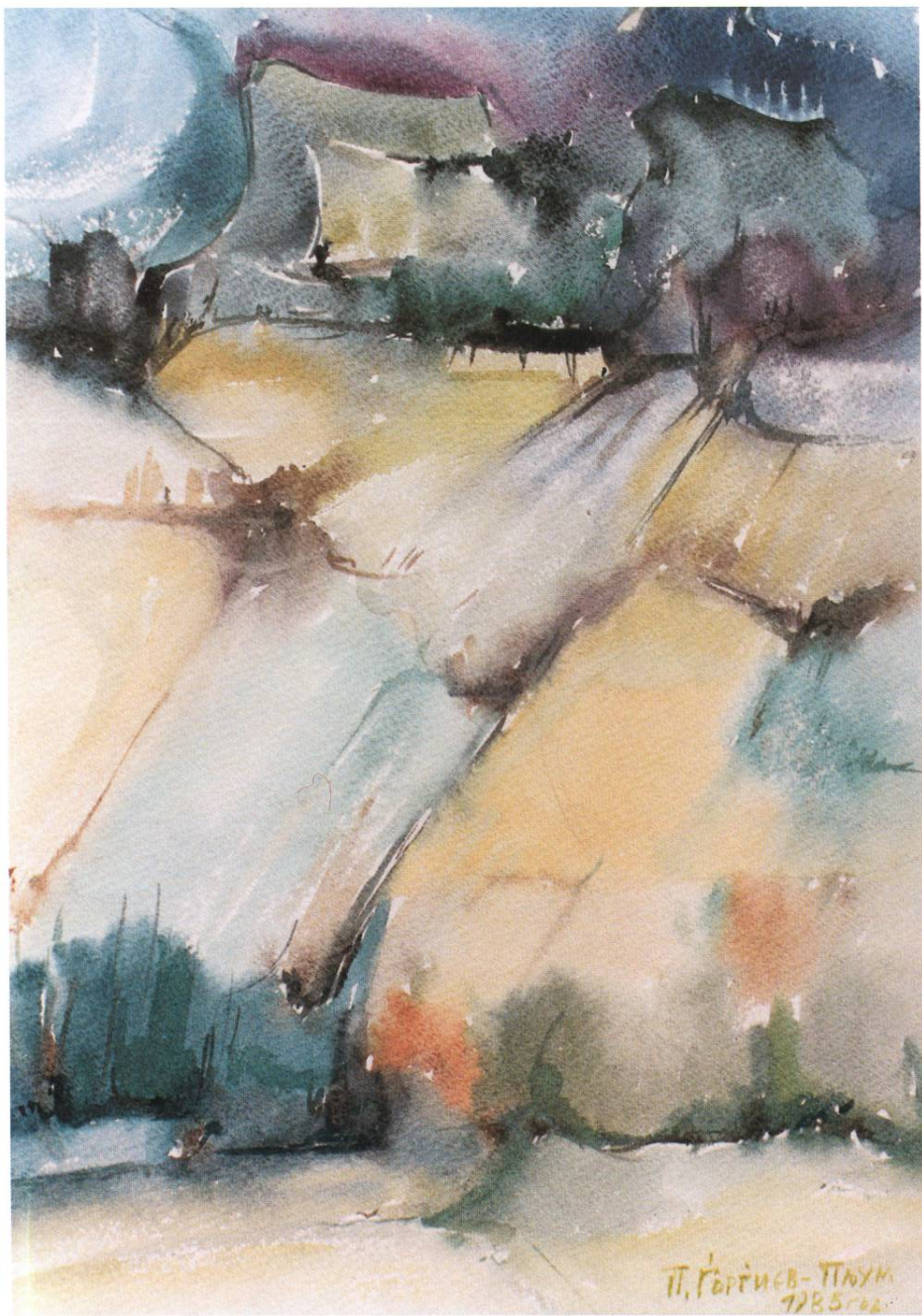












П. ГАРТНЕР-ТРАУМ
7285 год.



САМОСТОЈНИ ИЗЛОЖБИ

- 1961 – Скопје, Центар за култура и информации
- 1974 – Струмица, Работнички универзитет
- 1978 – Скопје, Центар за култура и информации
- 1989 – Скопје, Клуб на уметници
- 1996 – Скопје – 35 год. творештво, Уметничка галерија, „Даут Пашин Амам“
- 1996 – Битола, Хераклејски средби, Уметничка галерија
- 1999 – Скопје, КИЦ

ГРУПНИ ИЗЛОЖБИ

Од 1966 год. до денес учествувал скоро на сите изложби на ДЛУМ

- 1969 – Ферара – Италија, Македонско современо сликарство
 - Скопје, Цртеж, гваш, акварел, МСУ
- 1971 – Белград, НОБ во делата на ликовните уметници на Југославија
- 1973 – Скопје, Меѓународна недела на уметноста, УНЕСКО, СЛУЈ, 25 год., Уметничка галерија
- 1975 – Титоград, Денови на Скопска култура
- 1976 – Загреб, Галерија „Форум“
- 1980 – Скопје, Историско минато, Музеј на град Скопје
- 1982 – Скопје, Современа македонска уметност, МСУ Скопје, Аквизиции III, МСУ
- 1984 – Скопје, Македонско минијатурно сликарство, Центар за култура и информации
 - Скопје, Современ македонски акварел, Центар за култура и информации
- 1986 – Скопје, Интернационална Струмичка колонија, Уметничка галерија
 - Скопје, Современ македонски акварел, Центар за култура и информации
- 1987 – Охрид, Ликовна колонија Дебарца
- 1988 – Скопје, Сликаство мал формат, Културно информативен центар
 - Скопје, Скопско лето, Ликовен салон ДЛУМ
 - Белград, ДЛУМ, Дом на ЈНА

SOLO EXHIBITIONS

- 1961 - Skopje, Center of Culture and Information
- 1974 - Strumica, Adult Education Center
- 1978 - Skopje, Center of Culture and Information
- 1978 - Skopje, Center of Culture and Information
- 1989 - Skopje, Art Club
- 1996 - Skopje, Art Gallery Skopje, Daut Pasha's Bath 35 Years of creative Work, 60 years of Age
- 1996 - Bitola, Art Gallery Bitola, Heraclea Meetings
- 1999 - Skopje, Center of Culture and Information

GROUP EXHIBITIONS

Since 1966 up to the present day he participates almost every exhibition of DLUM (Association of Fine Artists of Macedonia)

- 1969 - Ferrara, Italy, Macedonian Contemporary Art
 - Skopje, Drawing, Gouache, Water Colors - Museum of Contemporary
- 1971 - Belgrade, World War II in the Works of Yugoslav Painters
- 1973 - Skopje, International Art Week, UNESCO, Association of Fine Artists of Yugoslavia, Art Gallery
- 1975 - Titograd, Days of the Culture of Skopje
- 1976 - Zagreb, Forum Gallery
- 1980 - Skopje, History, Museum of the City of Skopje
- 1982 - Skopje, Modern Macedonian Art, Museum of Contemporary Art Skopje, Acquisitions III, Museum of Contemporary Art
- 1984 - Skopje, Modern Macedonian Miniature Painting, Center of Culture and Information
 - Skopje, Modern Macedonian Water Color Painting, Center of Culture and Information
- 1986 - Skopje, International Colony in Strumica, Art Gallery Skopje, Biennial of Macedonian Modern Water Color Painting, Center of Culture and Information
- 1987 - Ohrid, Fine Art gallery "Debarca"
- 1988 - Skopje, Small Format Painting, Center of Culture and Information
 - Skopje, Skopje Summer, Fine Art gallery of DLUM
 - Belgrade, DLUM, House of the Yugoslav Army

- 1989 – Скопје, Сликаство мал формат,
Културно информативен центар
– Сплит, Jugoslovensko bienale slika malog formata
– Крушевац, Шест векова Косовске битке,
Уметничка галерија
- 1990 – Скопје, VI Сликаство мал формат,
Културно информативен центар
- 1991 – Скопје, VII Сликаство мал формат,
Културно информативен центар
- 1993 – Скопје, Втор зимски салон, Уметничка галерија
- 1994 – Скопје, X Сликаство мал формат,
Културно информативен центар
– Скопје, XI Сликаство мал формат,
Културно информативен центар
– Скопје, Интернационална ликовна колонија „Дебарца“,
Музеј на град Скопје
- 1996 – Скопје, V Зимски салон, Уметничка галерија
- 1997 – Скопје, VI Зимски салон, Уметничка галерија
- 1998 – Скопје, VII Зимски салон, Уметничка галерија
– Скопје, Македонско ликовно творештво, Мал формат,
Галерија ДЛУМ
- 1999 – Скопје, Новообновената јубилејна изложба на ДЛУМ,
Уметничка галерија
- 1999 – Скопје, Портрет – автопортрет, Галерија Длум
- 1999 – Скопје, Пејзаж, Галерија ДЛУМ

НАГРАДИ

- 1982 – Скопје, Награда на Ликовните уметници на Македонија
(ЛИКУМ)
- 1984 – Цетиње, Специјална откупна награда
- 1989 – Крушевац, Откупна награда од изложбата
„Шест векова Косовске битке“
- 1993 – Скопје, Награда на Културно информативниот центар
„Вангел Коџоман“ – Сликаство мал Формат
- 1994 – Скопје, Награда на ДЛУМ „Димитар Пандилов“,
Сликаство мал формат
- 1999 – Скопје, Награда „Нерешки мајстори“, за сликарство

- 1989 - Skopje, Small Format Painting, Center of Culture
and Information
- Split, Yugoslav Biennial of Small Format Painting
- Kruševac, Six Centuries After the Battle of Kosovo,
Art Gallery
- 1990 - Skopje, VI Paintings of Small Format
Center of Culture and Information
- 1991 - Skopje, VII Paintings of Small Format
Center of Culture and Information
- 1993 - Skopje, Second Winter Gallery, Art Gallery Skopje
- 1994 - Skopje, X Small Format Painting,
Center of Culture and Information
- Skopje, XI Small Format Painting,
Center of Culture and Information
- Skopje, International Art Colony “Debarca”,
Museum of Skopje
- 1996 - Skopje, V Winter Gallery, Art Gallery Skopje
- 1997 - Skopje, VI Winter Gallery, Art Gallery Skopje
- 1998 - Skopje, VII Winter Gallery, Art Gallery Skopje
Macedonian Fine Art Works - small format,
DLUM Gallery, Skopje
- 1999 - Skopje, Reopened jubilee
exhibition DLUMs
- 1999 - Skopje, Portrait - Self-portrait - DLUM Gallery, Skopje
- 1999 - Skopje, Landscape - DLUM Gallery, Skopje

AWARDS

- 1982 - Skopje, Awards given by the fine artists of Macedonia
(LIKUM)
- 1984 - Cetinje, Special Prchase Award
- 1989 - Kruševac, Purchase award at the exhibition
“Six centuries after the battle at Kosovo”
- 1993 - Skopje, Avard given by the Center of Culture and information
“Vangel Kodžoman” - small format painting
- 1994 - Skopje, Award given by DLUM - “Dimitar Pandilov”,
small format painting
- 1999 - Skopje, Nerezis Masters of painting

БИБЛИОГРАФИЈА
BIBLIOGRAPHY

Д. Чапарев

Единаесетта ликовна колонија во Струмица
Нова Македонија, VII. 1974, Скопје

И. Станов

Разгранети можности за уметност
Нова Македонија, 25. VIII. 1974, Скопје

Н. М.

Разговор за изложбата
Публиката нека оцени...
Нова Македонија, IX. 1974, Скопје

Науме Радичевски

Родна земја – вечна жива медитација
Студентски збор, IX. 1974, Скопје

Аноним

По долго време
Вечер, 19. IX. 1974, Скопје

Аноним

По 13 години
Вечер, 21. IX. 1974, Скопје

Јован Поповски

Задоволство због успеха
„Дане македонске културе“
Политика, 1. X. 1974, Београд

Аноним

Петар Георгиевски
Починка, 5. X. 1974, Скопје

Паскал Гилевски

Кон домашните извори
Вечер, 27. XI. 1974, Скопје

Аноним

Нови платна
Вечер, 5. XII. 1974, Скопје

Владимир Величковски

Спектар на ликовни насочености
Нова Македонија 8. XII. 1974, Скопје

Паскал Гилевски

Македонски ликовни варијанти
Вечер, 24. XII. 1974, Скопје

Аноним

Нови платна
Вечер, 7. VIII. 1975, Скопје

Слободан Марковиќ

Слика као поезија предање
Борба, 17. XI. 1975, Скопје

Josip Skunca

Afirmacija nacionalnog umetničkog biča
Vjesnik, 27. V. 1976, Zagreb

(М. Ман)

Дела од седумдесетина уметници
Нова Македонија, 3. XII. 1976, Скопје

Т. Ш.

Гигантска изложба на ДЛУМ
Вечер, 3.11. 1977, Скопје

Е. Клетников

Без принцип на селекција
Млад Борец, 16. 11. 1977, Скопје

Аноним

Заеднички
Вечер, 17. 11.1977, Скопје

М. М.

Мозаик „Прилепско поле“
Нова Македонија, 18. 11. 1997, Скопје

Аноним

Детство со сонце
Нова Македонија, 28. 11. 1997, Скопје

Аноним

Мозаик
Вечер, 14. I.1978, Скопје

С. И.

Мелем за узнемирену душу
Илустрирана Политика, 21. II.1978, Београд

Т. Ш.

Разговор пред изложбата
Вечер, IX.1978, Скопје

Слободан Мицковиќ

Фаза орнаментика
Борба, 5. XI.1978,

Аноним

Изложба на Петар Георгиевски
Вечер, 8. XI.1978, Скопје

Аноним

Изложба на Петар Георгиевски
Нова Македонија, 10. XI.1978, Скопје

С. Г.

Палетата како стар накит
Нова Македонија, 17. XI.1978, Скопје

Паскал Гилевски

Накитот како инспирација
Вечер, 25. XI.1978, Скопје

Аноним

Изложба на Петар Георгиевски
Вечер, 5. III.1979, Скопје

Т. Ширилов

Град што опстојува
Вечер, 29. IV.1979, Скопје

Владимир Величковски

Во одсуство на посериозен период
Нова Македонија, 6. I.1980, Скопје

Аноним

Петар Георгиевски
Нова Македонија, 14. V.1980, Скопје

Г. Јанев

Педесетина нови дела
Нова Македонија, 15. VIII.1980, Скопје

В. Величковски

Различје на мотиви и дострели
Нова Македонија, 19. IX.1980, Скопје

Аноним

Изложба на дела од струмичката колонија
Нова Македонија, 9. VI.1981, Скопје

Аноним

Ателје
Вечер, 10. VIII.1981, Скопје

Аноним

Ликовни дела мамка за колекционерите
Вечер, 10. III.1982, Скопје

Коста Поповски

Нови дела
Вечер, 1. VI.1982, Скопје

Коста Поповски

Композиција
Вечер, 19. X.1982, Скопје

Аноним

Блиски мотиви
Вечер, 10. I.1983, Скопје

Винка Саздова

Мојот град моја ризница
Вечер, 12. XI.1983, Скопје

С. Г.

Се отвора продажниот салон
Нова Македонија, 14. II.1984, Скопје

Паскал Гилевски

Минијатури и концепции
Вечер, 23. II.1984, Скопје

Т. Ш.

Изложба на ДЛУМ во ПТТ
Вечер, 3. X.1984, Скопје

Златко Теодосиевски

Зародиш на новиот концепт
Нова Македонија, 24. XI.1984, Скопје

Zlatko Teodosievski

Dva suštinska momenta
Око, 20. XII. 1984, Скопје

Аноним

Раката
Вечер, 28. XII.1984, Скопје

Б. С.

Творби од 27 уметници
Вечер, 7. X.1985, Скопје

Љубен Пауновски

Скромен впечаток
Млад Борец, 18. XII.1986, Скопје

Аноним

Нова Галерија
Вечер, 3. IV.1986, Скопје

В. С.

Биенален акварел
Вечер, 14. XI.1986, Скопје

Златко Теодосиевски

Квалитетен почеток
Нова Македонија, 33. XI.1986, Скопје

Паскал Гилевски

Скромно Биенале
Вечер, 25. XI.1986, Скопје

Љубен Пауновски

Стимол за акварелот
Млад Борец, 10. XII.1986, Скопје

Саздова, В(инка)

Естети во Хаос
Вечер, 3. VI.1987, Скопје

Д. П.

Отворена уметничка колонија „Дебарца 87“
Нова Македонија, 30. VI.1987, Скопје

Ѓуровска Софија

Париз го открива Скопје
Нова Македонија „Лик“, 11. II.1992, Скопје

В. Д.

Награда
Нова Македонија, 30. VI.1993, Скопје

Л.(озановски), З.(латко)

Три награди – пет добитници
Вечер, 23. XII.1994, Скопје

Д.(митровска, В.(алентина)

Наградени петмина ликовни уметници
Нова Македонија, 23. XII.1994, Скопје

Аноним

Враќањето на исчезнатиот
Вечер, 10. IV.1996, Скопје

С. Ѓуровска

Отворена изложба на Петар Ѓорѓиев – Пљум
Нова Македонија, 19. IV.1996, Скопје

Весна Велкова

Петар Ѓорѓиев – Пљум, Говорот на сликата
Пулс, 15. IV.1996, Скопје

Ј. Г.

Изложба на слики од Петар Ѓорѓиев – Пљум
Дневник, 18. IV.1996, Скопје

С. Ѓуровска

Континуитет во размислувањето
Нова Македонија, 19. IV.1996, Скопје

Аноним

Изложба на Пљум
Жена, мај 1996, Скопје

М. П.

Отворена Светската галерија на карикатури
Вечер, 14. VI.1996, Скопје

М. К.

Хераклејски средби
Вечер, 6. VII.1996, Скопје

С. Ѓ.

Возобновена најстарата културна
манифестација кај нас
Нова Македонија, 19. II.1999, Скопје

Л.С.

Доделени наградите на ДЛУМ
Вечер, 19. II.1999, Скопје

С. Ѓуровска

Враќањето на доблеста
на старите мајстори
Нова Македонија, 19. II.1999, Скопје

КАТАЛОГ / CATALOG

- | | | |
|------------------------|-------------------------|-------------------------|
| 1. ПЕЈЗАЖ, 1962 година | 22. ПЕЈЗАЖ, 1980 година | 43. ПЕЈЗАЖ, 1984 година |
| 2. – II – 1962 година | 23. – II – 1980 година | 44. – II – 1984 година |
| 3. – II – 1963 година | 24. – II – 1981 година | 45. – II – 1984 година |
| 4. – II – 1963 година | 25. – II – 1981 година | 46. – II – 1984 година |
| 5. – II – 1963 година | 26. – II – 1982 година | 47. – II – 1984 година |
| 6. – II – 1963 година | 27. – II – 1982 година | 48. – II – 1984 година |
| 7. – II – 1963 година | 28. – II – 1982 година | 49. – II – 1985 година |
| 8. – II – 1963 година | 29. – II – 1982 година | 50. – II – 1985 година |
| 9. – II – 1965 година | 30. – II – 1982 година | 51. – II – 1985 година |
| 10. – II – 1965 година | 31. – II – 1982 година | 52. – II – 1985 година |
| 11. – II – 1965 година | 32. – II – 1982 година | 53. – II – 1985 година |
| 12. – II – 1965 година | 33. – II – 1983 година | 54. – II – 1985 година |
| 13. – II – 1966 година | 34. – II – 1983 година | 55. – II – 1985 година |
| 14. – II – 1967 година | 35. – II – 1983 година | 56. – II – 1966 година |
| 15. – II – 1967 година | 36. – II – 1983 година | 57. – II – 1966 година |
| 16. – II – 1974 година | 37. – II – 1983 година | 58. – II – 1966 година |
| 17. – II – 1974 година | 38. – II – 1983 година | 59. – II – 1966 година |
| 18. – II – 1974 година | 39. – II – 1984 година | 60. – II – 1966 година |
| 19. – II – 1979 година | 40. – II – 1984 година | 61. – II – 1966 година |
| 20. – II – 1979 година | 41. – II – 1984 година | 62. – II – 1966 година |
| 21. – II – 1980 година | 42. – II – 1984 година | 63. – II – 1966 година |



КУЛТУРНО-ИНФОРМАТИВЕН ЦЕНТАР - СКОПЈЕ

Издавач

Културно-информативен центар – Скопје

За издавачот

Љупчо Маленков, директор

Предговор

Златко Теодосиевски

Превод на англиски јазик

Жанета Станоевска

Дизајн

Емил Шулјаковски

Фотоси

Живко Илиевски

Скенирање

Скенпоинт – Скопје

Печат

Скенпоинт – Скопје

Тираж

500

*Реализацијата на изложбата и каталогот ги помогнаа
Министерството за култура на Република Македонија,
„Дори“ и „ЈО – СУ“*

CIP – Каталогизација во публикација
Народна и универзитетска библиотека „Св. Климент Охридски“, Скопје

75.038(497.7)(060.64) Ѓорѓиев, П. – П.

Ѓорѓиев, Петар – Пљум

Изложба на акварели : Културно-информативен центар Скопје,
октомври 1999 / Петар Ѓорѓиев – Пљум ;
(текст Златко Теодосиевски ; дизајн Емил Шулјаковски). – Скопје:
Културно-информативен центар, 1999. – (20 стр. : илустр. во боја ; 23 см.
Тираж 500. – Текст на маке. и англи. јазик.
Изложба на акварели

ISBN 9989-802-17-3

